



I.P.

GEMEINDE-
INFORMA-
TIONSBLATT

/ FOGLIO
INFORMATIVO
DEL COMUNE

LANA

2022

APR - JUN
APR - GIU

gemeinde.lana.bz.it

comune.lana.bz.it

MARKTGEMEINDE
COMUNE DI LANA

INHALTE / CONTENUTI

03

INTERVIEW
-
INTERVISTA

04

FRAKTION PAWIGL
-
FRAZIONE PAVICOLO

05

KLIMA UND UMWELT
-
CLIMA E AMBIENTE

06

INFORMATIONEN DER
ORTSPOLIZEI
-
INFORMAZIONI DAL-
LA POLIZIA LOCALE

08

MOBILITÄT
-
MOBILITÀ

10

KULTUR UND EVENTS
-
CULTURA E EVENTI

Impressum / Note legali

Herausgeber: Marktgemeinde Lana, März 2022,
Druck: Lanarepro, Foto: Gemeinde Lana
Grafik und Layout: GruberDruck.

Editore: Comune di Lana, marzo 2022,
Tipografia: Lanarepro, Foto: Comune di Lana
Grafica e layout: GruberDruck.



Gemeinde Lana auf den Social
Il comune di Lana sui social

INTERVIEW / INTERVISTA



INTERVIEW BÜRGERMEISTER

Herr Bürgermeister, man hört immer wieder, Lana wachse zu schnell. Was sagen Sie dazu?

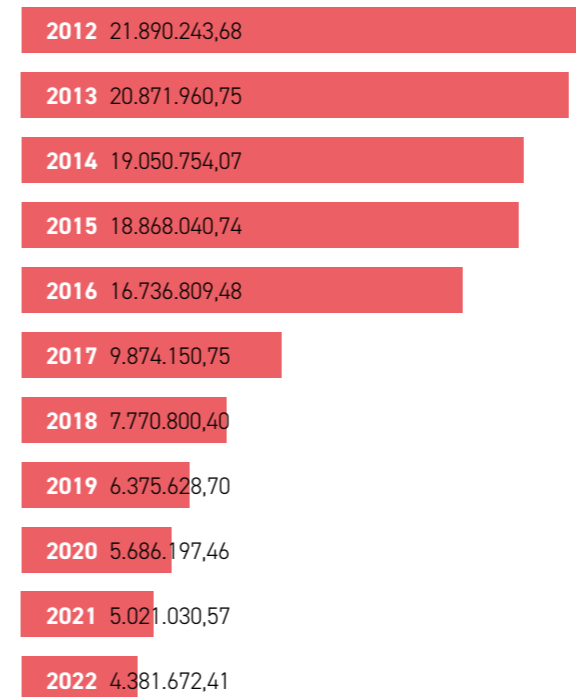
Es ist an der Zeit, diesen Behauptungen Zahlen entgegen zu halten. Wie sie in der Grafik sehen, liegt das Wachstum seit 2010 pro Jahr durchschnittlich bei circa 1%. Seit 2018 weit unter 1%. Von starkem Wachstum kann also keine Rede sein. Auch wenn wir die Zahlen der zugewanderten und abgewanderten Bürger miteinander vergleichen, so sind diese immer sehr nahe beieinander. Es ist richtig, dass es über Jahre hinweg sehr viel mehr Geburten als Sterbefälle gegeben hat, was prinzipiell zu begrüßen ist.

Wie sieht es mit der Ausweisung von Bauzonen aus?

Eine andere Sache, die immer wieder gehört wird ist, dass in Lana zu viel Bauland ausgewiesen wird. Auch hier sprechen die Zahlen eine andere Sprache. In den letzten 12 Jahren wurden nur 1,6 Hektar an Wohnbauland ausgewiesen. Viele heute realisierte Wohnbauten stammen noch aus den Bauleitplänen der 80er, 90er Jahr und des ersten Jahrzehnts des 21. Jahrhunderts. Ein Blick in die abgebildete Grafik verdeutlicht dies.

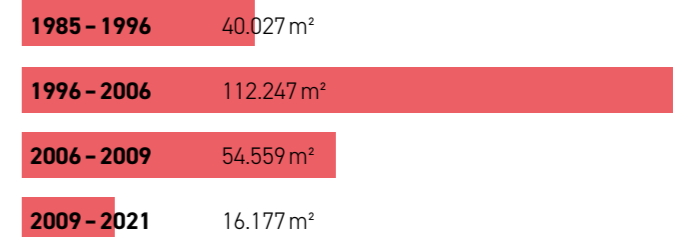
Wie geht es weiter im Bereich Wohnen und Bauen in Lana?

Wir werden nur Zonen ausweisen, die auch der öffentlichen Hand Nutzen bringen, wie z.B. bei dem Erwerb des Grundes neben der Zollschule. Hier haben wir mittels einer Raumordnungsvereinbarung ein Grundstück erworben. Bezahlt wurde dieses mit Wohnkubatur. Die Gemeindeverwaltung hat dem Steuerzahler somit circa 3 Millionen Euro gespart. Als Bezahlung wird eine Wohnbauzone in der Umgebung ausgewiesen. Durch solche und ähnliche Maßnahmen gelingt es uns seit Jahren, auf der einen Seite öffentliche Bauprojekte günstig zu realisieren und auf der anderen Seite die Gemeindeschulden ständig abzubauen (siehe Grafik).

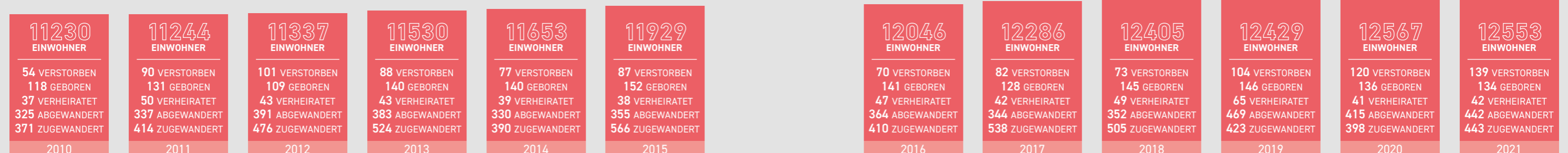


VERSCHULDUNG DER GEMEINDE 2012-2022

Zugewiesene Bauzonen in m²



DEMOGRAFISCHE ENTWICKLUNG 2010 - 2021





REFERENT
/ ASSESSORE

Norbert Schöpf
Fraktion Pawigl, Forstwirtschaft, ländliches Wegenetz
Sprechstunde: nach Terminvereinbarung

/ Frazione Pavicolo, foreste, viabilità rurale
Udienza: su appuntamento

Herr Schöpf, in einem Artikel der Dolomitenausgabe des 16. Februar haben Sie über die Entwicklung, und vor allem die Möglichkeiten der Weiterentwicklung der Fraktion Pawigl, gesprochen. Können Sie uns dazu noch einmal einen Überblick geben?

Pawigl hat circa 100 Einwohner und wie wir alle wissen, kann pro Hof, wenn mehrere Kinder sind, nur eines den Hof übernehmen. Die anderen müssen auswärts Bauland suchen, da es fast unmöglich ist, von geschlossenen Höfen, Teile abzutrennen. Da einige junge Familien und Einwohner, die in Pawigl geboren wurden, hier bereits seit ihrer Jugendzeit in Vereinen tätig sind und aufgrund ihrer Heimatverbundenheit gerne in Pawigl bleiben möchten, wurde der Bau einer kleinen Wohnbauzone angedacht. Im Mai 2021 gab es diesbezüglich bereits mit der zuständigen Landesrätin Maria Kuenzer und ihrem Amtsdirektor einen Lokalauzenschein. Der Besitzer des Wieserhofs wäre bereit, ein kleines Grundstück für diese Wohnsiedlung zur Verfügung zu stellen. Alle nötigen Infrastrukturen wären vorhanden, um das Projekt umzusetzen. Da Pawigl jedoch keinen ausgewiesenen Ortskern hat, muss diese Zone im Entwicklungskonzept der Gemeinde festgehalten werden. Um diese Änderungen vorzunehmen fehlen der Gemeinde Lana allerdings immer noch die nötigen Unterlagen von Seiten des Landes, damit mit der Eintragung der Siedlungsgrenzen begonnen werden kann.

Heißt das, das Projekt Wohnbauzone kann nicht realisiert werden, oder gibt es für die junge Bevölkerung noch Hoffnung für dieses Projekt?

Wir hoffen, dass es bald eine Lösung gibt, da ansonsten unser Vorhaben zum Scheitern verurteilt ist.

Es gibt auch sehr gute Nachrichten aus Pawigl. Sie haben uns mitgeteilt, dass der Pawigler Wirt dieses Jahr unter neuer Führung eröffnen wird. Gibt es schon ein konkretes Datum?

Mit sehr viel Freude kann ich sagen, dass der Pawigler Wirt voraussichtlich am 08. April wiedereröffnet wird. Die Geschwister Sonia und David Klotz, beides Köche mit hohem Bekanntheitsgrad, sind die neuen Pächter. Zum Pawigler Wirt kommt man zu Fuß über den 34er Weg von Lana kommend oder auch vom Vigiljoch kommend. Genauso kann man das Gasthaus mit dem Fahrrad oder mit dem Auto leicht erreichen. Es wird dort dieses Jahr auch eine Ladestation für alle E-Bike Fahrer errichtet. Wir freuen uns alle auf die Eröffnung und wünschen den neuen Pächtern viel Erfolg!



„SILVER“ FÜR DIE KLIMAGEMEINDE LANA

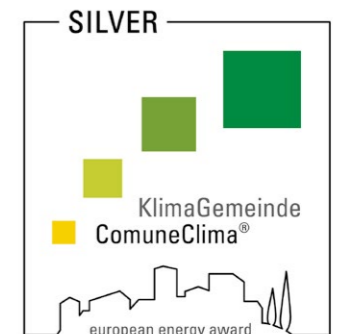
Bereits seit dem Jahr 2017 ist Lana eine KlimaGemeinde und wurde damals mit 43,3 Prozentpunkten mit der Zertifizierung Bronze ausgezeichnet. Bereits zwei Jahre später erzielte Lana bereits die Zertifizierung Silver mit 56,7 Prozentpunkten. Da die Luft nach oben hin immer dünner wird, hat die Gemeinde im Herbst 2021 eine Re-Zertifizierung Silver angestrebt und das Audit durch die externe Auditorin Chiara Tavella im Dezember des letzten Jahres mit 59,2 Prozentpunkten abgeschlossen. Punkten konnte die Gemeinde vor allem mit der Energieberatung für die Bürger/innen und der laufenden Umstellung der öffentlichen Beleuchtung auf LED. Außerdem mit dem übersichtlichen Leitsystem für Fußgänger/innen und Radfahrer/innen und den neuen Radabstellanlagen. Große Begeisterung brachte die Auditorin dem Projekt LANA MOVES LOCAL entgegen, welches die Gemeinde zur Förderung der nachhaltigen Mobilität und der lokalen Kreisläufe gestartet hat. Das KlimaGemeinde-Programm, an welchem zahlreiche Gemeinden in ganz Europa teilnehmen, basiert auf dem European Energy Award (eea). Die wichtigste Säule dabei ist das Energieteam, welchem Bürgermeister Harald Stauder

vorsteht. Unterstützung bekommt er von den beiden Gemeinderäten Werner Gadner und Klaus Ganterer. Auch mit dabei im Energieteam sind die Gemeindefacharbeiter/innen Gustavo Gulino, Andrea de Martino und Verena Schnitzer, welche besonders wichtig für die Ausarbeitung des Energieberichtes aller öffentlichen Gebäude und Anlagen sind. Nicht zu vergessen Birgit Lösch als Mitglied der Umweltschutzkommission und Joachim Holzner als Vorstandsmitglied im Tourismusverein.

Externe Beratung und Unterstützung bekommt das Energieteam außerdem von der KlimaGemeinde-Beraterin Irene Senfter, Geschäftsführerin des Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige.

Das Energieteam arbeitet weiterhin daran, Akzente im Bereich der Nachhaltigkeit und des Umweltschutzes zu setzen. Ein Beispiel hierfür ist der Klimaschutzplan, der derzeit auf übergemeindlicher Ebene ausgearbeitet wird (Koordination: Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt) und an dem sich auch die KlimaGemeinde Lana beteiligt.

Text: Anna Solderer/Irene Senfter, Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige



lauf mit!
corri con noi!

21.05.2022
RATHAUSPLATZ LANA
PIAZZA DEL MUNICIPIO

INFORMATIONEN DER ORTSPOLIZEI / INFORMAZIONI DALLA POLIZIA LOCALE

DAS VERKEHREN MIT E-ROLLERN

E-Roller sind im Sinne des Art. 50 der Straßenverkehrsordnung den Fahrrädern gleichgestellt, es ist jedoch nur gestattet, auf öffentlichen Straßen, auf denen eine Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h zugelassen ist, zu verkehren.

- Das 14. Lebensjahr muss erreicht sein, damit mit einem E-Roller auf öffentlichem Grund verkehrt werden darf.
- Auf der Fahrbahn ist es gestattet mit einer Maximalgeschwindigkeit von 20 km/h zu fahren, während auf Fußgängerzonen die erlaubte Höchstgeschwindigkeit 6 km/h beträgt.
- Für minderjährige Lenker gilt eine Helmpflicht.
- Während der Nachtstunden sind die Fahrer verpflichtet sowohl im Ortskern als auch außerhalb leuchtende Rückstrahlwesten zu tragen.
- Ein E-Roller ist nur für eine Person zugelassen.
- E-Roller müssen vorne mit weißen oder gelben Lichtern und hinten mit einem roten Licht ausgestattet sein. Bei Einbruch der Dunkelheit müssen diese Lichter verpflichtend und dauerhaft in Funktion sein.
- E-Roller welche ab dem 01.09.2022

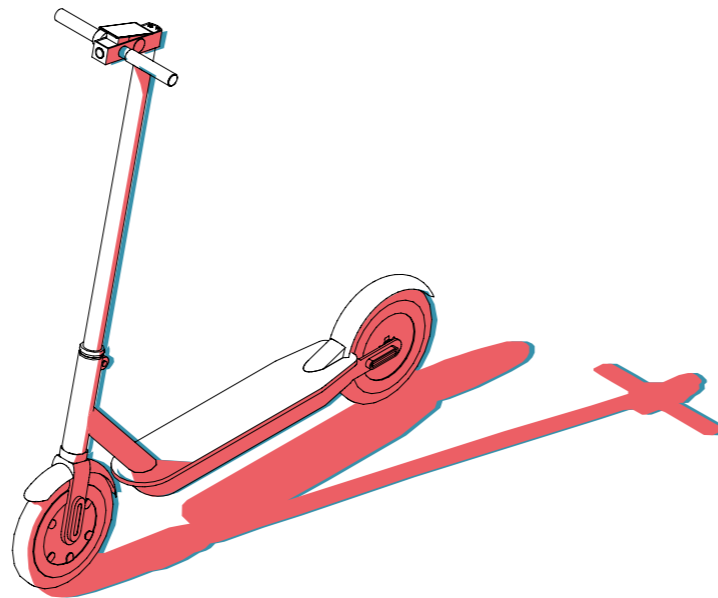
erworben werden, müssen bereits laut kürzester Anpassung der Straßenverkehrsordnung mit Richtungsanzeigern ausgerüstet sein. Jene die vor diesem Datum hergestellt und verkauft wurden, haben bis zum 01.01.2024 für die Umrüstung Zeit.

/ CIRCOLAZIONE DEI MONOPATTINI ELETTRICI

Prontuario sezione G11 – I monopattini elettrici ai sensi dell'art. 50 CDS sono equiparati ai velocipedi. Tuttavia la circolazione su strade pubbliche è ammessa solo in presenza di velocità non superiore a 50 km/h.

- Per la conduzione su strada il conducente deve aver compiuto 14 anni.
- I monopattini elettrici non possono superare la velocità di 20 km/h sulla carreggiata e di 6 km/h quando circolano nelle aree pedonali.
- Per i conducenti minori di 18 anni è obbligatorio indossare idoneo casco protettivo.
- I conducenti devono indossare il giubbotto retroriflettente ad alta visibilità nelle ore notturne sia fuori sia dentro i centri abitati.

- Un monopattino elettrico è omologato solamente per una persona.
- I monopattini elettrici devono essere dotati di luci anteriori di colore bianco o giallo e posteriormente di luci rosse quali devono essere accesi durante tutto il periodo di oscurità.
- A partire dal 01.09.2022 come da recente modifica al Codice della Strada tutti i monopattini elettrici venduti da quella data in poi, devono essere necessariamente dotati di indicatori di direzione. Monopattini elettrici prodotti e venduti prima di tale data hanno l'obbligo di adeguarsi entro il 01.01.2024.



ZEBRASTREIFEN VS. GELBE STREIFEN

Die Zebrastrifen sind durch eine weiße Bodenmarkierung sowie das entsprechende Verkehrsschild gekennzeichnet. Bodenschwellen bzw. „liegende Polizisten“ werden mit horizontalen gelben Markierungen klar gekennzeichnet.

/ STRISCE PEDONALI CONTRO SEGNALETICA GIALLA

Le strisce pedonali sono contrassegnate da segnaletica orizzontale di colore bianco nonché il relativo segnale stradale. I dossi artificiali invece vengono contrassegnati da segnaletica orizzontale gialla.

INVALIDENPARKPLÄTZE

Da Invalidenparkplätze leider viel zu oft von Fahrzeugen ohne Genehmigung besetzt werden und dadurch bedürftigen Personen mit Beeinträchtigung ein Parkplatz in der Nähe einer Dienstleistung fehlt, ist die Verwaltungsstrafe von €87,00 auf €165,00 angehoben worden. Es werden dem Übertreter des weiteren 4 Punkte vom Führerscheinguthaben abgezogen.

Eine unrechtmäßige Benutzung eines Invalidenparkscheins sieht jetzt eine Reduzierung von 6 Führerscheinpunkten und eine Verwaltungsstrafe von €168,00 vor.

/ PARCHEGGI PER INVALIDI

Gli stalli di sosta previsti per persone bisognose con disabilità troppo spesso vengono occupati da veicoli senza autorizzazione, di conseguenza a persone invalide manca un parcheggio nelle vicinanze di servizi. La sanzione amministrativa è stata aumentata da €87,00 a €165,00. Inoltre al trasgressore verranno decurtati 4 punti dal credito della patente di guida. Un uso improprio di un contrassegno per invalidi prevede invece la decurtazione di 6 punti sulla patente e una sanzione amministrativa di €168,00.

AUF- UND ABLADEZONEN

Die Ortspolizei weist darauf hin, dass die Auf- und Abladezonen in der J. Kravogl Str. (gegenüber der Raiffeisenkasse), Maria-Hilf-Str. (vor dem Rathaus) und in der Andreas-Hofer-Str. (vor dem Sozialsprengel) nur noch für Lieferwagen während einer Auf- und Abladetätigkeit von Waren reserviert sind.

/ ZONE DI CARICO E SCARICO

La polizia locale sottolinea, che le zone carico e scarico in via J. Kravogl (di fronte alla Cassa Raiffeisen di Lana), via Madonna del Suffragio (di fronte al municipio) e in via Andreas Hofer (dinanzi al distretto sociale) sono riservate solamente ad autocarri durante l'operazione di carico e scarico di merci.

E-PARKPLÄTZE

Das Parken auf E-Parkplätzen ist nur für E-Autos während der Ladetätigkeit vorgesehen. Die Verwaltungsstrafe bei unrechtmäßiger Nutzung beträgt €87,00.

/ STALLI DI SOSTA PER VEICOLI ELETTRICI

La sosta su stalli per veicoli elettrici è consentita solamente a veicoli elettrici durante l'operazione di ricarica. La sanzione amministrativa in caso di uso improprio ammonta a Euro 87,00.

FAHRRADWEGE

Reservierte Fahrspur für Fahrräder und E-Roller.
(ACHTUNG auf die Richtungspfeile)

/ PISTE CICLABILI

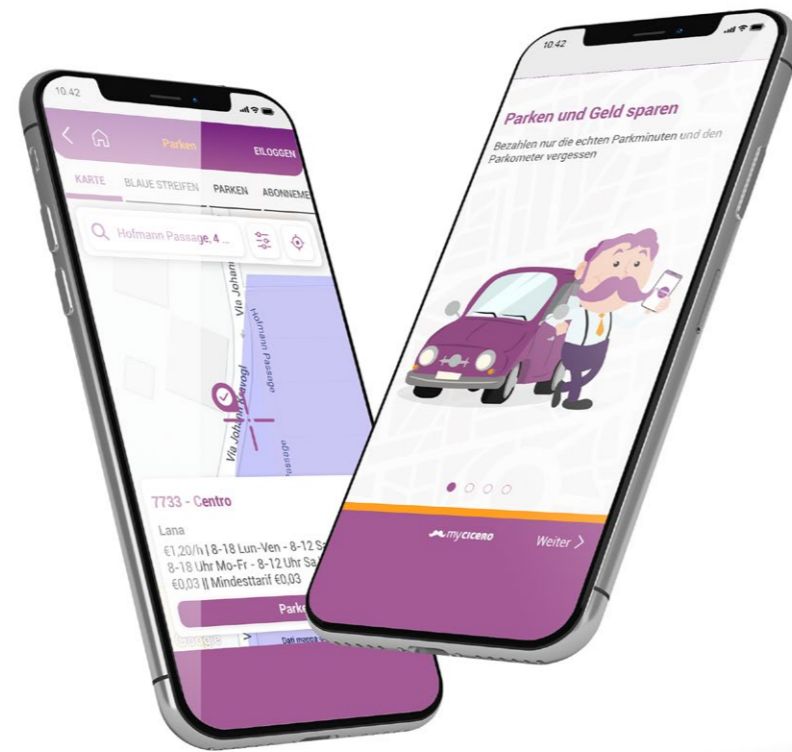
Corsie riservate e velocipedi e monopattini elettrici
(ATTENZIONE alle frecce direzionali)

BÜRGERSTEIGE

Es wird darauf hingewiesen, dass die Gehsteige nur den Fußgängern vorbehalten sind.

/ MARCIAPIEDI

Si precisa che i marciapiedi sono riservati solamente ai pedoni.



PARK-APP AUCH IN LANA

myCicero ist eine smarte Park-App, sozusagen eine digitale Parkuhr, die den Parkschein ersetzt. Die Parkdauer kann ganz einfach vom Handy aus eingegeben und eventuell auch verlängert werden.

Wie funktioniert?

myCicero Registrierung

1. myCicero-App im App-Store herunterladen
2. „Einloggen“ oder „Registrieren“
3. Sie erhalten eine Bestätigungsmail mit einem Abschnitt
4. Diesen ausdrucken und bei der Benutzung der myCicero Anwendung hinter die Windschutzscheibe legen
5. Kreditkarte hinterlegen oder einen ausgewählten Betrag direkt auf ihr Kundenkonto laden

myCicero Anwendung

1. Öffnen der App „myCicero“ nach dem Abstellen des Fahrzeuges
2. Zulassen der Standortermittlung durch das Smartphone (Kann auch nach dem Ausgang aus der Tiefgarage erfolgen)
3. Funktion „PARKEN“ auswählen
4. Der aktuelle Parkplatz scheint automatisch auf. Ansonsten kann auch über den Straßennamen oder die Kartenfunktion der entsprechende Parkplatz ausgewählt werden.
5. Auf „Parken“ klicken
6. Das voraussichtliche Ende der Parkzeit eingeben
7. Mit „Parken aktivieren“ den Parkvorgang starten (sollte wie hier „Einloggen“ stehen so müssen sie sich erst anmelden oder registrieren)



NEUE FAHRRADSTÄNDER

Die Gemeinde Lana bekommt in Kürze neue, den heutigen Standards entsprechende Fahrradständer. Vielen Dank an alle Bürger, die unserem Aufruf gefolgt sind und uns ihre Vorschläge zur Standortwahl zugesendet haben. Wir werden versuchen, diese nach Möglichkeit in den nächsten Monaten umzusetzen. Ein Teil der Fahrradständer ist bereits bestellt und wird im Frühling montiert. Weitere kommen dann nach und nach dazu.

Was zeichnet unsere neuen Fahrradständer aus?

„Die Fahrradständer sind geeignet für alle Radtypen mit einer Reifenbreite bis ca. 60 mm. Durch die schräge Stellung des Hauptbügels wird der Lack des Fahrrades nicht beschädigt. Zudem kann bei den neuen Fahrradständern das Fahrrad am Rahmen mit kurzem Seil- oder Bügelschloss angeschlossen werden und ist somit sicherer vor Diebstahl geschützt“, erklärt Vizebürgermeisterin Valentina Andreis.

/ Lana riceverà presto nuove rastrelliere per le biciclette che soddisfano gli standard odierni. Ringraziamo a tutti i cittadini che ci hanno inviato i loro suggerimenti per la scelta dei vari luoghi, dove sistemare le rastrelliere per parcheggiare le biciclette. Ci attiveremo per concretizzare tutte le proposte che ci sono pervenute. Una parte delle rastrelliere è già stata ordinata e sarà installata questa primavera. In seguito ne saranno aggiunti altri.

/ Cosa contraddistingue le nostre nuove rastrelliere per le biciclette?

“I portabici sono adatti a tutti i tipi di ruote con una larghezza del pneumatico fino a circa 60 mm. Grazie alla posizione inclinata della staffa principale, la vernice della bici non verrà danneggiata. Inoltre, la bicicletta può essere legata al telaio con un lucchetto o un blocco a staffa ed è quindi protetta in modo più sicuro contro i furti”, spiega la Vice Sindaca Valentina Andreis.



RadlBiciBOX

- deposito per le bici
- alla stazione
- chiuso
- coperto
- con tessera

- Fahrradstellplätze
- am Bahnhof
- abgeschlossen
- überdacht
- Chipkarte

NÜTZLICHE INFOS:

Das Gemeindegebiet von Lana wurde in 3 Zonen eingeteilt.

Die Parkautomaten in Lana sind auch mit den Aufklebern der jeweiligen Zone beklebt.

ZONE 7733 ist die Zone Lana Zentrum und beinhaltet sämtliche gebührenpflichtigen Parkplätze mit dem Stundentarif von € 1,20 im Dorfzentrum mit Ausnahme des Parkplatzes Hofmann welches über ein Schrankensystem verfügt.

ZONE 7734 ist die Zone Industriezone allgemein und beinhaltet sämtliche gebührenpflichtigen Parkplätze in der Industriezone mit einem Tagestarif von € 1,00.

ZONE 7735 ist die Zone Industriezone Mensa und beinhaltet sämtliche gebührenpflichtigen Parkplätze in der Peter-Anich-Straße mit einem Halbtagestarif (8 – 11 Uhr und 14 – 18 Uhr) von € 0,50.

„Blaue Parkplätze“ in Lana: Da alle Parkplätze im Ortszentrum von Lana (mit einer Ausnahme der Kurzparkzone Sozialsprengel oberirdisch) mit dem selben Stundentarif von € 1,20 berechnet werden, ist es in Lana möglich, mit einem bezahlten Parkticket, dessen Zeitkontingent noch nicht vollständig aufgebraucht ist, auf einem anderen Parkplatz mit demselben Tarif zu parken, bis die Endzeit, welche auf dem Ticket steht, erreicht ist.

SCHULISCHES MOBILITÄTSMANAGEMENT – WAS IST DAS?

Schulisches Mobilitätsmanagement ist ein erfolgreich erprobtes Instrument, welches auf eine Kombination aus Information, Beratung und konkrete Angebote für Kindergärten und Schulen setzt, um langfristig eine Änderung des Mobilitätsverhaltens zu erreichen. Seit 2018 haben wir in der Schulzone St. Peter damit tolle Ergebnisse erzielt, weshalb wir dort dieses Projekt auch in den kommenden Jahren weiterführen. Mit Kindern, Eltern und dem Lehrpersonal soll ein grundsätzliches Umdenken hinsichtlich nachhaltiger Mobilität stattfinden, weshalb wir dieses Projekt auf alle Kindergärten und Grundschulen in Lana ausgeweitet haben und gemeinsam mit dem Ökoinstitut Projekte und Aktionen zur Förderung der nachhaltigen Mobilität ausgearbeitet haben, die Kindergarten- und Schulklassen kostenlos in Anspruch nehmen können. Das Angebot wurde gut angenommen und bereits vor 1 Monat sind wir in der Zollschule mit dem Projekt Fahrradwerkstatt gestartet.



KULTUR UND EVENTS / CULTURA E EVENTI

KREATIVES FEUERWERK BEI DEN KULTURWOCHE

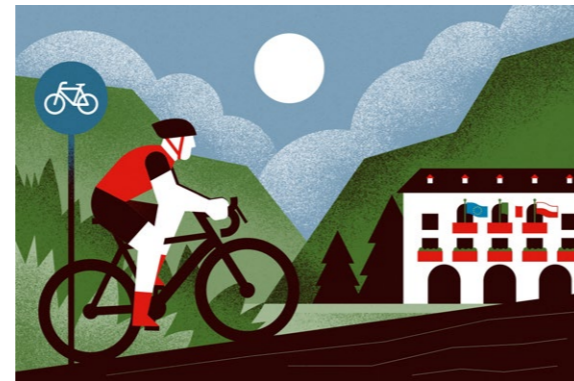
Verschiedene Kulturvereine in Lana haben sich mit der Marktgemeinde und der Ferienregion zusammengeschlossen, um ein ‚kulturelles Feuerwerk‘ zu entfachen. Von Mai bis Juli werden bei den Kulturwochen verschiedene Veranstaltungen von Musik über Theater bis hin zu Kunst und Film stattfinden. Dafür arbeiten die verschiedenen Vereine zusammen und bespielen unterschiedliche Orte quer durch Lana.

Bekannte und alteingesessene Festivals wie Lana meets Jazz, LanaLive oder die Freilichtspiele sind genauso dabei wie ganz neue Initiativen. Das gemeinsame Programm, welches die Kultur und auch die Menschen in Lana verbindet, wird Ende April vorgestellt. Die Marktgemeinde Lana, die bereits während der Pandemie die Kultur als wichtigen gesellschaftlichen Bestandteil Faktor verstanden hat, unterstreicht damit erneut, dass Lana zu den kulturellen „Hotspots“ im Land gehört und weit über dessen Grenzen hinaus Relevanz hat.

FUOCHI D'ARTIFICIO CREATIVI DURANTE LE SETTIMANE DEDICATE ALLA CULTURA

Diverse associazioni culturali si sono unite al comune di Lana e l'associazione turistica per accendere un 'fuoco d'artificio culturale'. Da maggio a luglio si terranno diverse iniziative culturali spaziando dalla musica e il teatro fino all'arte e al cinema. Collaboreranno in questo senso associazioni di diversa natura e ci saranno spettacoli in vari posti che attraversano il comune di Lana.

Iniziativa ormai consolidate come lo è Lana meets Jazz, Lana live o il teatro all'aperto (Freilichtspiele) saranno affiancate da nuovissime iniziative. Il programma comune, che unisce le persone alla cultura, sarà presentato alla fine di aprile. Il comune di Lana, che durante la pandemia ha riconsiderato la cultura come elemento primario per la società, sottolinea nuovamente la sua appartenenza agli hotspot culturali presenti in provincia che estendono la loro rilevanza culturale ben oltre i confini provinciali.



RAHMENPROGRAMM DER „TOUR OF THE ALPS“ 2022

Leadership-Lektionen vom härtesten Radrennen der Welt

Motivationsvortrag von Prof. Kurt Matzler
Am Montag, 18. April 2022 um 20.00 Uhr

Rad: nachhaltig, smart, vernetzt

Impulstagung zum Thema Radmobilität, Radsport,
(Rad)Sportveranstaltungen und Radtourismus
Am Dienstag, 19. April 2022 von 17.30-19.00 Uhr

Online-Veranstaltungen über Zoom



eurac
research



Südtirol City



MARKTGEMEINDE
COMUNE DI LANA

TOUR OF THE ALPS 2022 MIT ETAPPE IN LANA

Das bekannte Radrennen der Euregio (Tirol-Südtirol-Trentino) Tour of the Alps, findet heuer vom 18. bis 22. April statt. Die Athleten bereiten sich dabei auf die „Tour de France“ und den „Giro d'Italia“ vor. Das Event zieht internationale Präsenz an und wird mediatisch (Print/TV) sehr professionell begleitet. Das grenzüberschreitende Radrennen über das Trentino, Südtirol und Tirol verläuft in 5 Etappen auf 719 Kilometern und 13.750 Höhenmetern.

Am Dienstag, 19. April 2022 ist Lana die Zieletappe (2. Etappe) und am darauffolgenden 20. April 2022 entsprechend Startetappe (3. Etappe) der Tour. Dieser Event wird Lana zwei Tage lang in den Mittelpunkt stellen. Alle Fans, Bewohner und Interessierte sind herzlich eingeladen, die Tour-Etappe live mitzuerleben.

An diesen Tagen muss der Verkehr in Lana eingeschränkt werden, vor allem am Zieltag im Zeitraum zwischen 12.00 und 15.00 Uhr. Die Straßen müssen gesichert und für die nötige Zeit gesperrt werden.

Etappenverlauf durch Lana

Zieletappe am Dienstag 19.04.22:

Vom Gampenpass (Gampenstraße) kommend in Richtung Gewerbezone (Max-Valier-Straße), Hauptstraße Meran-Bozen (Romstraße) bis Burgstall, Einfahrt Lana von der Boznerstraße ins Ziel (vor Sozialsprengel Lana Andreas-Hofer-Straße). Die Athleten werden voraussichtlich ab ca. 14.15 Uhr das Ziel erreichen.

Startetappe am Mittwoch 20.04.22:

Start vor dem Sozialsprengel Lana ab ca. 10.30 Uhr und Verlauf über die Meranerstraße und Max-Valier-Straße. Weiter, entlang der Romstraße in Richtung Burgstall, verläuft das Rennen durchgehend bis zur Zieletappe in Niederdorf.

Alle Infos auf www.tourofthealps.eu
Straßensperren: www.gemeinde.lana.bz.it

OSTERMARKT / MERCATINO DI PASQUA

Aufgrund des Tours of the Alps Radrennens findet der Ostermarkt in Lana am 28.04.2022 von 07.30 – 13.00 Uhr statt.

A causa della corsa ciclistica Tours of the Alps il mercatino di Pasqua a Lana si terrà il 28.04.2022 dalle ore 07.30 alle 13.00.



/ TOUR OF THE ALPS 2022 CON TAPPA A LANA

La famosa corsa ciclistica euro-regionale (Tirolo-Alto Adige-Trentino) Tour of the Alps, quest'anno si svolge dal 18 al 22 aprile. Gli atleti scelgono il tour come preparazioni per il Tour de France e il Giro d'Italia. L'evento di portata internazionale è accompagnato professionalmente e assicura un'importante presenza mediatica con stampa e TV.

La corsa che varca i confini, attraversa il Trentino, l'Alto Adige ed il Tirolo e si svolge in cinque tappe percorrendo 719 chilometri e 13.750 metri di dislivello.

Martedì, 19 aprile 2022 il tour parte da S. Martino di Castrozza e arriva a Lana (2. tappa).

Mercoledì, 20 aprile 2022 Lana fa da partenza alla terza tappa, che si conclude a Villabassa.

Per due giorni, l'evento metterà Lana al centro dell'attenzione. Invitiamo fin da ora tutti i fan, gli abitanti e interessati a seguire questa entusiasmante corsa dal vivo.

In questi giorni, specialmente nel giorno dell'arrivo di tappa (tra le ore 12.00 e le ore 15.00 ca.) le strade dovranno essere controllate e messe in sicurezza. La chiusura al traffico dovrà essere assicurata per il tempo necessario al passaggio dei ciclisti.

Circuito di tappa a Lana
Arrivo martedì, 19.04.22:

Scendendo dal Passo Palade (Via Palade) in direzione Merano-Sinigo (Via Max-Valier), Strada Statale Merano-Bolzano (Via Roma) fino a Postal, ingresso a Lana dalla Via Bolzano fino all'arrivo in Via A. Hofer (di fronte al distretto socio-sanitario). Arrivo previsto degli atleti a partire dalle ore 14.15 ca.

Partenza mercoledì, 20.04.22:

Partenza di fronte al distretto socio-sanitario di Lana alle ore 10.30 ca. La partenza controllata guida il gruppo lungo la Via Merano, Via Max-Valier in direzione statale Merano-Bolzano. All'altezza di Postal ca. la corsa inizierà in direzione Villabassa.

Tutte le informazioni su: www.tourofthealps.eu
Gestione traffico: www.gemeinde.lana.bz.it

3. LANANER ONLINE-BERATER- ABEND

Mittwoch, 27. April um 19.00 Uhr

Hohe Stromrechnungen:

So können die Kosten reduziert werden.

Hohe Stromrechnungen sprengen aktuelle die Haushaltskassen. Durch gezielte Sparmaßnahmen bleiben die Kosten überschaubar.

Der 1. Schritt: eine Stromrechnung richtig lesen können und die Stromverbräuche zuordnen.

/ 3. SERATA DI CONSULENZA ONLINE

Mercoledì, 27 aprile alle ore 19.00

Caro-Bollette: Ecco come ridurre i costi.

Le elevate bollette dell'elettricità stanno attualmente prosciugando le casse domestiche. Misure mirate al risparmio possono mantenere questi costi gestibili. Il 1° passo è quello di essere in grado di leggere correttamente una bolletta dell'elettricità e ripartire il consumo di energia elettrica.

<https://zoom.us/j/91909305955?pwd=M29ud0JMN0ZvdkdVWVRnd2FjK3BTUT09>

TEILNEHMEN
PARTECIPARE



BÜRGERVERSAMMLUNG VÖLLAN

05.04.2022 ORE 19:30 UHR

VEREINSHAUS VÖLLAN

/ CASA DELLE ASSOCIAZIONI DI FOIANA

BÜRGERVERSAMMLUNG PAWIGL

21.04.2022 ORE 20:00 UHR

VEREINSHAUS PAWIGL

/ CASA DELLE ASSOCIAZIONI DI PAVICOLO

GRABUNGSARBEITEN UND SCHLIESSUNG STRASSEN- ABSCHNITTE 2022

Auf der Gemeinde Homepage finden Sie alle wichtigen Informationen zu den geplanten Straßenarbeiten, die vermehrt aufgrund der Glasfaserverlegung stattfinden.

LAVORI DI SCAVATURA E CHIUSURA DI TRATTI STRADALI NEL 2022

Sul sito web del comune troverete tutte le informazioni sui lavori stradali previsti che si svolgono sempre più frequentemente a causa della posa della fibra ottica.



https://www.gemeinde.lana.bz.it/de/Schliessung_Strassenabschnitte_ab_28_02_2022